

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 06448 624 4

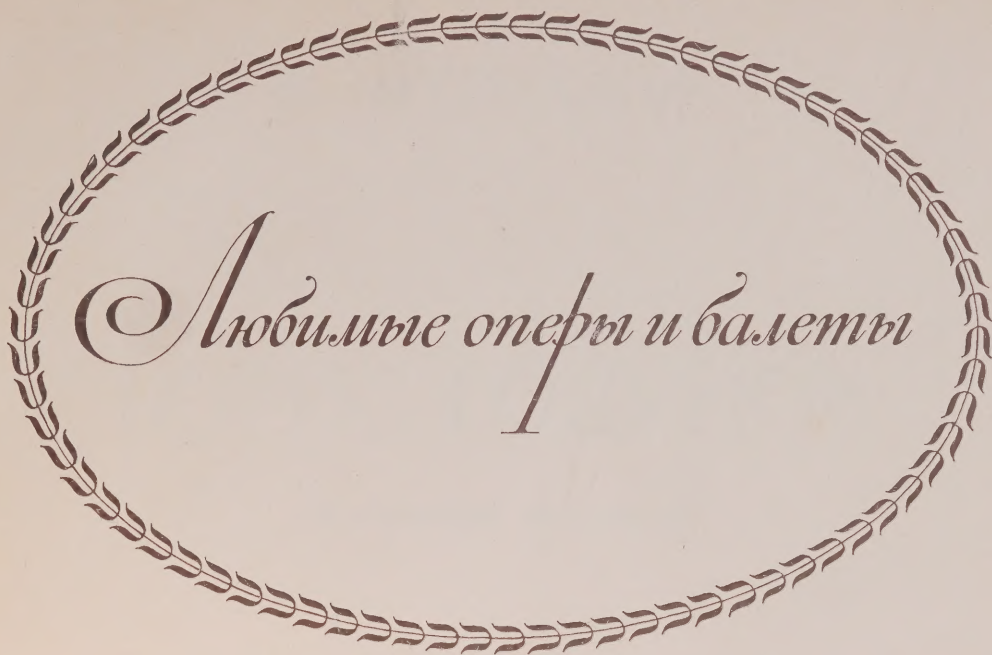
Mussorgsky, Modest Petrovich
[Boris Godunov. Selections;
arr.]
Boris Godunov

M
33
.5
M88B6
1978
c.1
MUSI



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761064486244>



М. МУСОРГСКИЙ

БОРИС ГОДУНОВ

(Избранные отрывки)

*Переложение
для фортепиано*

М. МУСОРГСКИЙ

БОРИС ГОДУНОВ

(Избранные отрывки)

Переложение для фортепиано
М. БАНКА

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА МОСКВА 1978



M
33
.5
M88B6
1978

БОРИС ГОДУНОВ

3

Переложение М. Банка

М. МУСОРГСКИЙ
(1839—1881)

1. Вступление

Andante

p

cresc.

f

cresc.

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The notation includes various musical elements such as dynamics, phrasing, and articulation.

System 1: Treble clef has a continuous eighth-note melody. Bass clef has a simple accompaniment with eighth notes and a long slur.

System 2: Treble clef continues the eighth-note melody. Bass clef has a simple accompaniment with eighth notes and a long slur.

System 3: Treble clef has a melody with dynamics *sf* *p* and *f* *sf* *p*. Bass clef has a simple accompaniment with eighth notes and a long slur.

System 4: Treble clef has a melody with a long slur. Bass clef has a simple accompaniment with eighth notes and a long slur.

System 5: Treble clef has a melody with a long slur. Bass clef has a simple accompaniment with eighth notes and a long slur.

System 6: Treble clef has a melody with a long slur. Bass clef has a simple accompaniment with eighth notes and a long slur.

2. Хор из сцены у Новодевичьего монастыря

Moderato ♩ = 92

На ко_ во ты нас по_ ки_ да_ ешь о_ тец наш!

Ах на ко_ го - то ты о_ ста_ вля_ ешь кор_

_ ми_ лец! Мы да все тво_ и си_ ро_ ты без_ за_ щит_ ны_

_ е, ах, да мы те_ бя то про_ сим мо_ лим

со сле_ за_ ми со го_ рю_ чи_ ми

Сми-луйся! Сми-луйся! Сми-луйся!

f

Ба-я-рин ба-тюш-ка

poco animato
о -

-тец наш ты, кор-ми-лец,

бо -

cresc.

Allegro moderato ♩ = 108

-я-рин смилуйся!

ff
sf

dimin.
p

3. Великий колокольный звон

7

Moderato ♩ = 92

This musical score is for a piece titled "3. Великий колокольный звон" (Great Bell Ringing). It is marked "Moderato" with a tempo of 92 beats per minute. The score is written for piano and features a complex arrangement of chords and melodic lines across multiple systems. The first system includes a forte (f) dynamic marking. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings like "f" and "sf". The score is organized into systems, each containing multiple staves. The bottom of the page includes the number 10166.

10166

8

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second system introduces a key signature change to one flat (Bb). The third system continues with the Bb key signature. The fourth system introduces a key signature change to two flats (Bb and Eb). The fifth system continues with the Bb and Eb key signature. The sixth system concludes the piece with a final cadence. The page is numbered 8 in the top left corner and 10166 at the bottom center.

10166

4. Хор

Poco più mosso
Жи_ ви и здрав_ ствуй

8

ff *cresc.* *Moderato*

царь наш ба_гюш_ка уж как на не_бе солн_цу

крас_но_му сла_ва сла_ва уж и как на Ру_си царю Бо_

- ри_су сла_ва, сла_ва! Жи_

- ви и здрав_ ствуй! Жи_ви и здрав_ ствуй,

ff *p* *f*

p cresc.

здрав- ствуй, жи- ви и здрав- ствуй!

cresc.

Ра- дуй- ся, люд! Ра- дуй- ся, ве- се- ли- ся, люд!

f

Пра- во- слав- ный люд! Пра- во- слав- ный люд!

f

mf cresc.

Ве- ли- чай ца- ря Бо-

f cresc. ff

- ри- са и славь!

Да

f

Уж как на Ру_ си ца _

- рю Бо _ ри _ су сла _ ва,

сла _ ва ца _ рю, сла _ ва!
Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва!

ff

Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва!

Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва! Сла _ ва!

5. Монолог Пимена

Molto andante . ♩=66

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked 'Molto andante' with a tempo of 66 beats per minute. The piano part features a continuous eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand. The voice enters in the third measure with the lyrics: 'е_ще од_но по_сле_днее ска_за_нье и ле_топись о кон_че_нии мо_я о_кон_чен труд за_ве_щан_ный от бо_га мне греш_но_му'. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo) and *dim.* (diminuendo). The piece concludes with a triplet of eighth notes in the right hand and a final chord in the left hand.

е_ще од_но по_сле_днее ска_за_нье и ле_топись о кон_че_нии мо_я

о_кон_чен труд за_ве_щан_ный от бо_га мне греш_но_му



не_да-ром мно-гих лет сви-де-те-лем го-спо-дь ме-ня по-ста-вил



ког-да-ни-будь мо-нах тру-до-лю-би-вы-й най-дет мой тру-д у-серд-ный бе-зы-мя-ный



за_ све_ тит он, как я, сво_ю лам_ па _ ду

p

и пыль ве_ ков от хар_ тий от_ рях_ нув, прав_

_ ди_ вы_ е ска_за_ нья пе_ ре_ пи_ шет да

cresc.

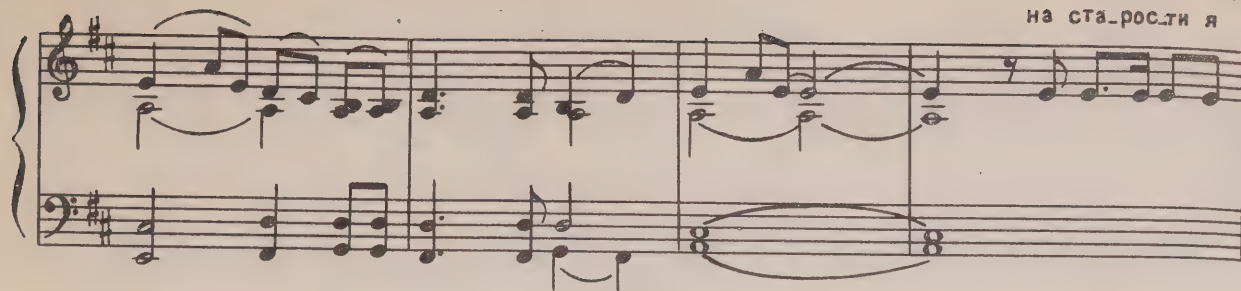
ве_ дают по_ том_ ки пра_ во_ слав_ ных зем_ ли род_

_ ной ми_ нув_ шу_ю судь_ бу.

Poco più mosso ♩=80

p

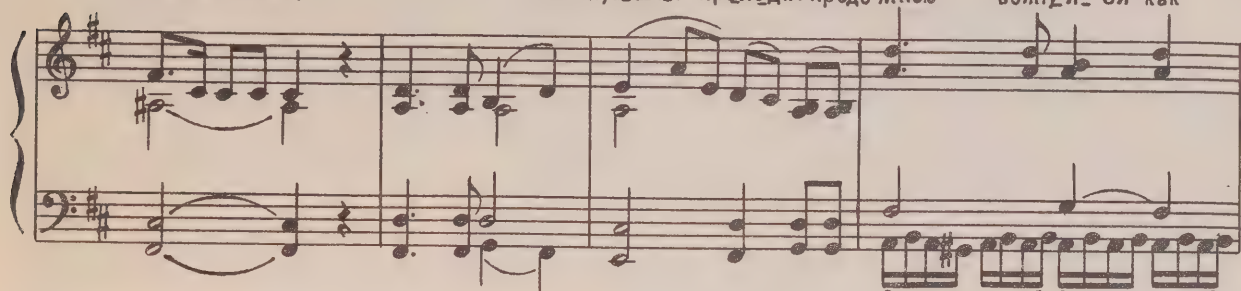
на ста-ро-сти я



сыз_но_ва жи_ву

ми_ нув_шее прох_одит предо мною

волну_я_ся как



море

оки_ан

дав_но ль о_но не_



- слось

те_перь о_но спо_



со_ бы_ тий пол_ но!

_ кой_ но

и без_молв_ но.

Andante molto $\text{♩} = 66$ 

Од-на ко бли-зок день...

Лам-па-да

до-го-ра-ет

е-ще од-но,

по-

след-

не-е ска-

-за- нье.
pp

Allegretto capriccioso

f *dim.*

По_и_ма_ла_я

f *mf*

си_за се_лез_ня ох, ты мой се_лез_ень мой ка_са_тик се_лез_ень

по_са_жу те_бя си_за се_лез_ня ох, на чис_тень_кий пру_док

mf

под ра_ки_то_вый ку_сток ты пор_хни, пор_хни

f *dim.*

си_ зый се_ ле_ зень, ой, взвейся, подни_ мись,

poco allargando

по_ люб_ лю те_ бя, при_ го_ люб_ лю я, ма_ во ми_ ло_ ва дру_ жка ка_ са_ ти_ ка се_ ле_ зня

ты при_ сядь ко мне, да по_ бли_ же,

dim. *f*

о_ бой_ ми ме_ ня дру_ жок, по_ ца_ луй ме_ ня ра_ зок.

p *cresc.*

Рас_ це_ луй ме_ ня да по_ жар_ че ох, ты, мой се_ ле_ зень,

f

мой ка_ са_тик, се_ ле_ зень,

ты по_ тешь ме_

19

- ня, по_ тешь ме_ ня, вдо_ ву, вдо_ вуш_ ку воль_ ну_ ю...

7. Песня Варлаама

Allegro ♩=120

Как во

го_ ро_ де бы_ лово ка_ за_ ни

Гроз_ ный царь пи_ ро_ вал даве_ си_ лил_ ся

Он га- га- рей

бил не- щад - но, чтоб им бы- ло не- по-

- вад - но вдоль по Ру- си гу- лять

Он под- хо- дом под-хо- дил, да, под На- зань го- ро-

Он под- хо- дом под-хо- дил, да, под На- зань го- ро-

Он под- хо- дом под-хо- дил, да, под На- зань го- ро-

dim.

- док он под - ко - пы под - ко - пал, да, под на - зан - ку - ре -

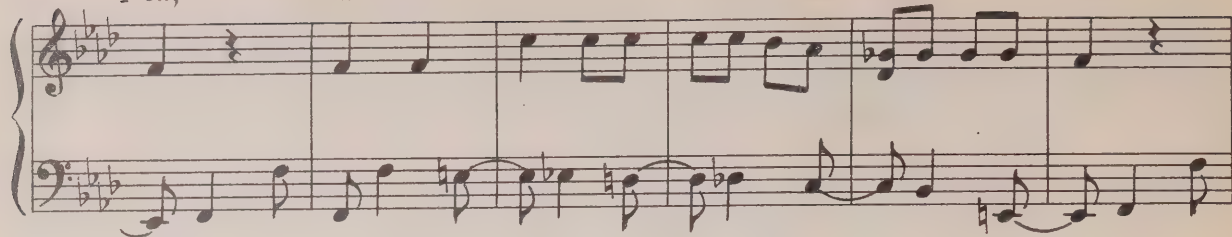
- ку как та - та - ре - то по го - ро - ду по -

- ха - жи - ва - ют на ца - ря И - ва - на - то по - гля - ды - ва -

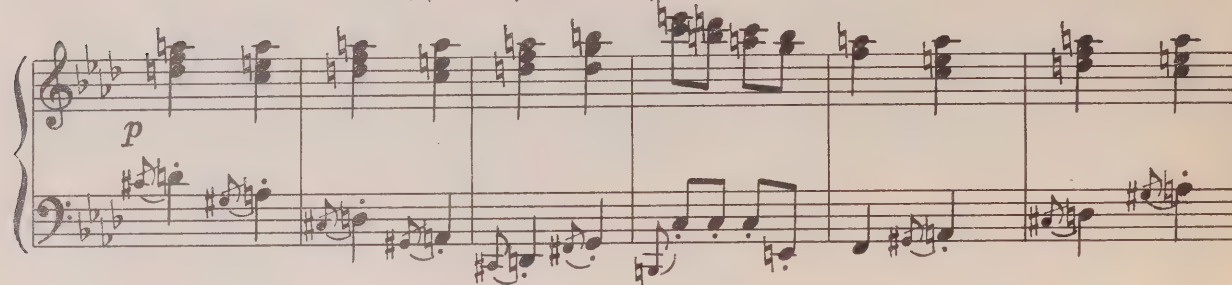
- ют злы та - та - ро - ве.

Гроз - ный царь, от, за - кру - чи - нил -

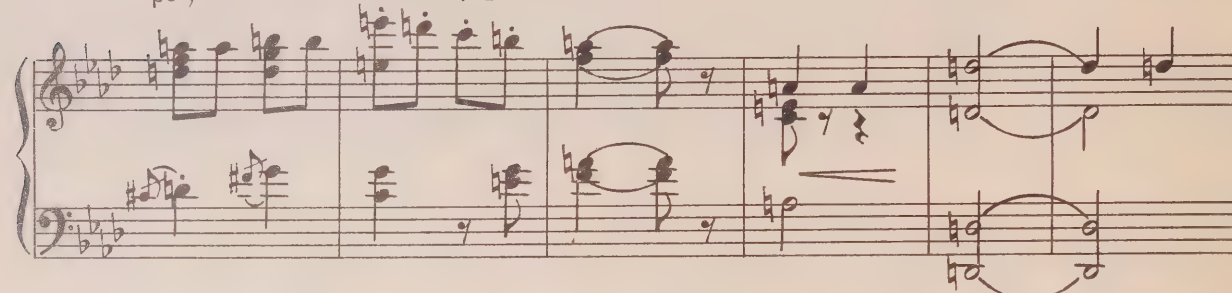
- ся, он по_ ве_ сил го_ ло_ вуш_ ку на пра_ во_ е пле_ чо.



Уж как стал царь пуш_ ка_ рей сзы_ вать пуш_ ка_



- рей, все за_ жи_ галь_ щи_ ков за_ жи_ галь_ щи_



- ков.

Meno mosso

За_ ды_



- ми_ ла_ ся свеч_ ка вос_ ка я_ ро_ ва



под - хо - дил мо - ло - дой пуш_карь от, к бо - чеч -

- ке а и с по - ро - хом - то

боц_ка за_кру_ жи_ ла_ ся ся ой, по под -

_ ко_пам по_ка_ ти_ ла_ ся да и хлоп -

sf dim.

за_ во_ пи_ ли, за_ гал_ де_ ли зли та_ та_ ро_ ве бла_ гим

ма_ том за_ ли_ ва_ ли_ ся по_ лег_ ло та_

- та_ ро_ вей тьма тьму_ щая_ я по_ лег_ ло их со_ рок

ты_ ся_ чей и три ты_ ся_ чи

Так во го_ ро_ де бы_ ло во Ка_ за_ ни!

8. Песня про комара

Allegro scherzando $\text{♩} = 168$

Нак ко _ мар дро _ ва ру _

_ бил, ко _ мар во _ ду но _ сил,

кло _ пик те _ сто ме _ сил, ко _ ма _

_ ру о _ бед но _ сил

На _ ле _ те _ ла стре _ ко _

- за на по - по - вы на лу - га
 и да - вай ку - тить му - тить се - но
 о - сер -
 в ре - ку во - ро - тить
 - чал ко - мар за по - пов то -
 - вар по - бе - жал бе - гом за се - ном
 стал го - нять стре - коз по - ле - ном *f dim.*

10166

На ко- ма- рью на бе- ду го по- ле- но

сор- ва- лось по стре- ко- зам не по- па- ло

ritard. poco *Meno mosso*
феб- ра ко- ма- ру сло- ма- ло

На под- мо- гуш- ку е- му ра- ным ра- но

по ут- ру клоп ло- па- ту при- во- лок ко- ма-

Темпо I

- ру под са- мой бок

взду- жил из- не- мог,

ко- ма- ра под- нять не смог

жи- во- то- чек на- дор- вал

бо- гу ду- шень- ку от- дал.

9. Монолог Бориса

Andante ♩ = 72

Скор_ бит ду_ ша

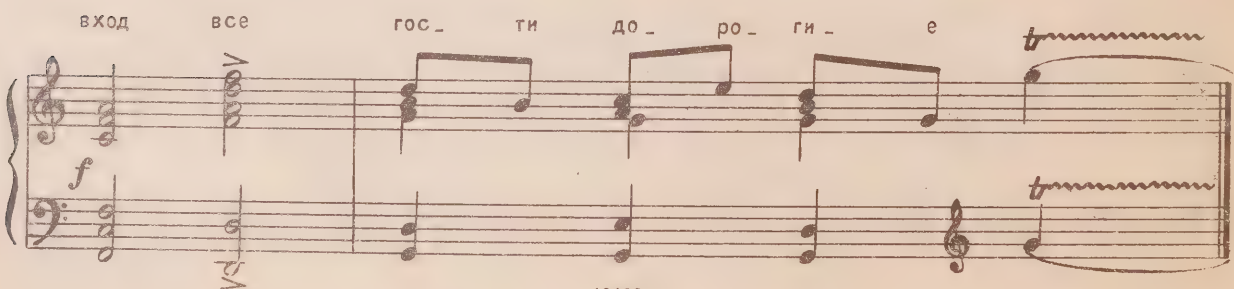
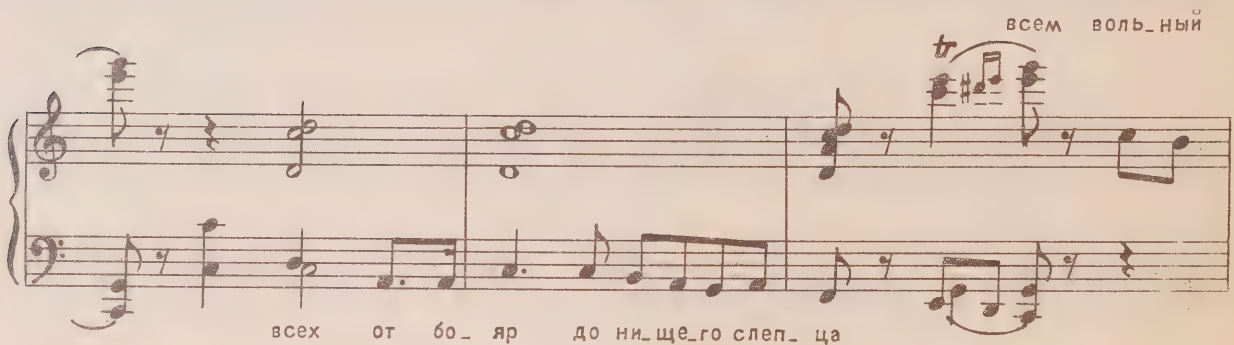
ка_ кой-то страх не_ воль_ ный зло_ ве_ щим предчуст_ ви_ ем ско_

- вал мне серд_ це о, пра_ вед_ ник о, мой о_ тец дер_

- жав_ ный воз_ зри с не_ бес на сле_ зы вер_ ных слуг и нас по_

- шли ты мне священ_ но_ е на власть бла_ го_ сло_ ве_ ные да бу_ дет

благ и пра_ ве_ ден, как ты да в сла_ ве пра_ влю свой народ.

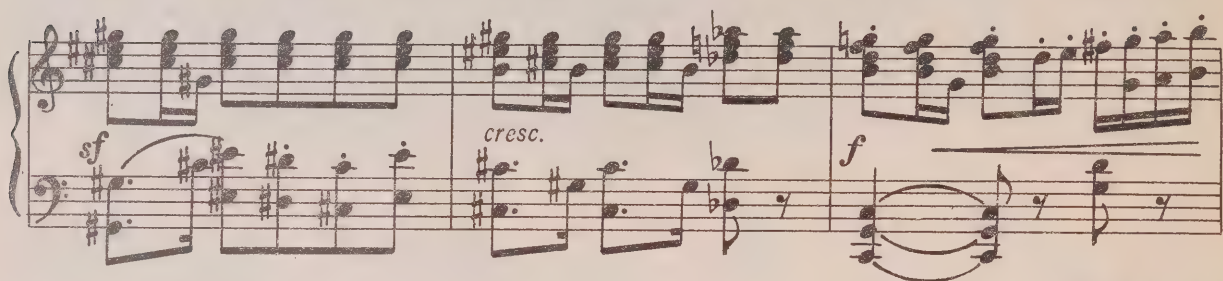
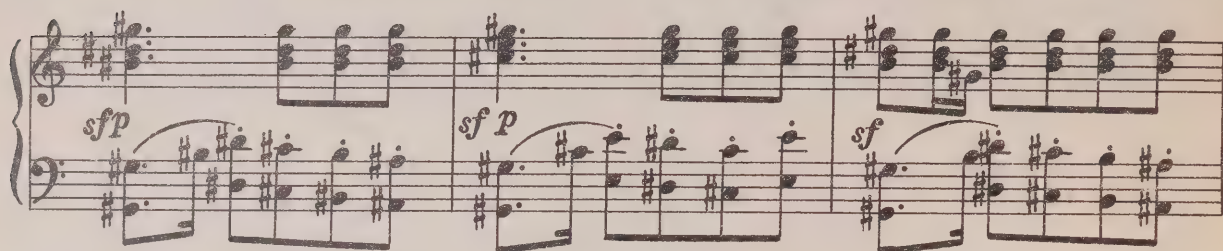


10. Полонез

Alla polacca

The musical score is for a piece titled "10. Полонез" (Polka) in 3/4 time, marked "Alla polacca". The score is written for piano and features dynamic markings such as *p*, *dim.*, *mf*, *f*, *sf*, and *sfz*. It includes various musical notations like chords, arpeggios, and slurs.

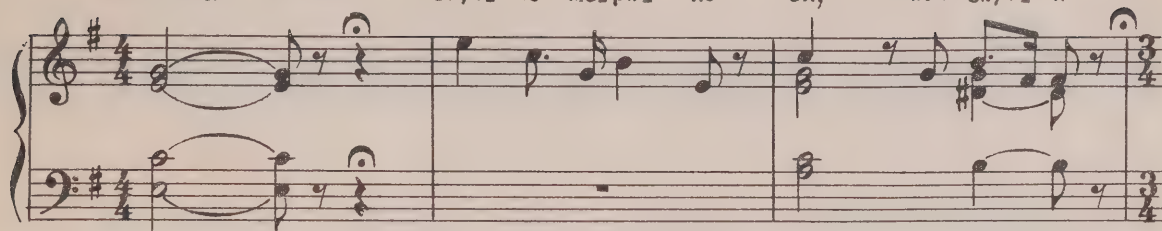
The score is organized into five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes a *dim.* marking. The second system features a forte (*f*) dynamic and a *sf* marking. The third system includes a *sfz* marking and a *p* dynamic. The fourth system features a *mf* dynamic and a *f* dynamic. The fifth system includes a *sf* marking and a *mf* dynamic.



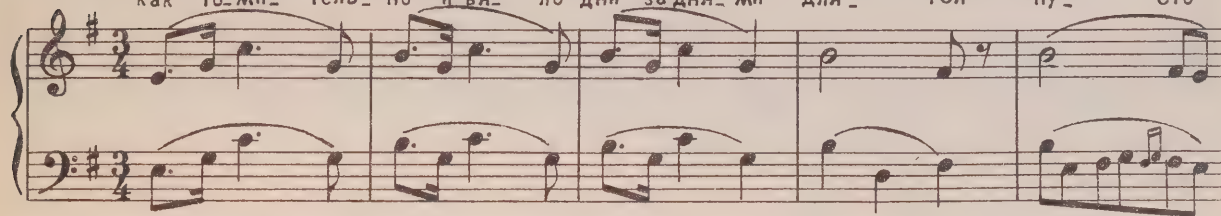
11. Ария Марины

Moderato ♩ = 96

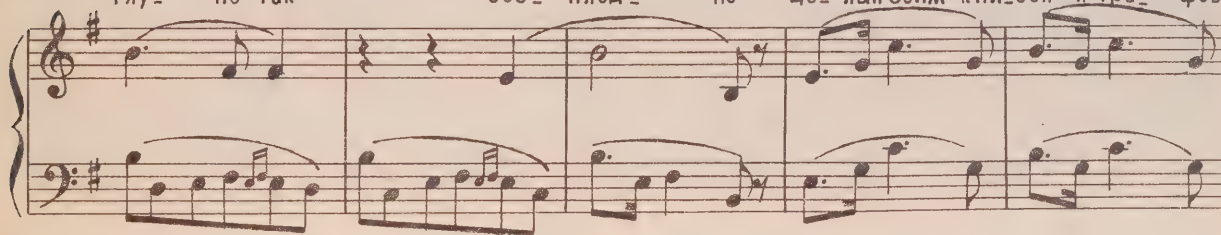
Скуч_ но Ма_ри_ не ах, как скуч_ но

**Alla mazurka** ♩ = 144

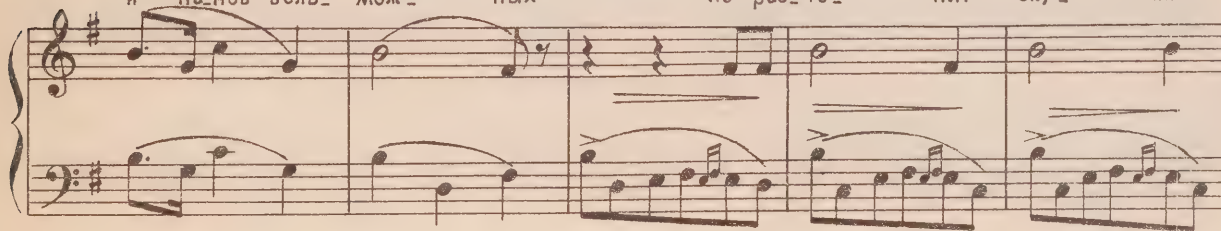
как то_ми_ тель_ но и вя_ ло дни за дня_ми для_ тся пу_ сто



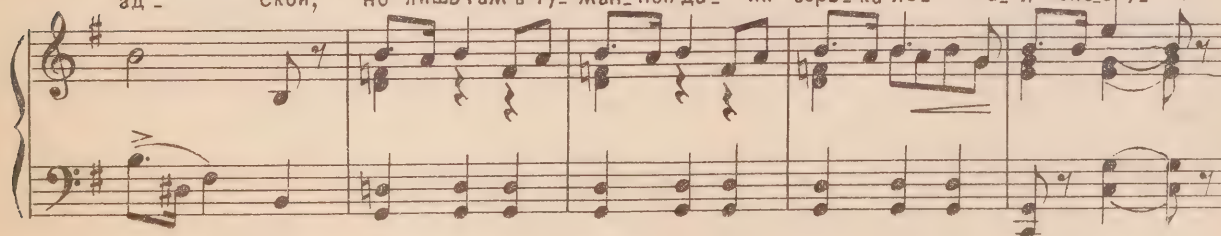
глу_ по так бес_ плод_ но це_ лый сонм кня_зей и гра_ фов



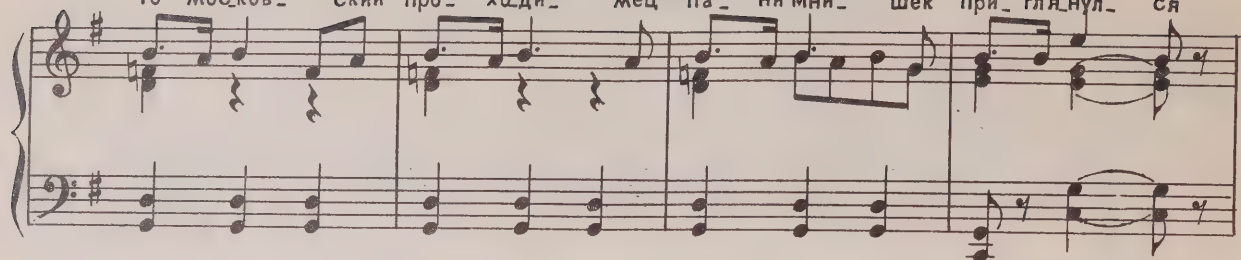
и па_нов вель_ мож_ ных не раз_ го_ нят ску_ ки

**Più animato**

ад_ ской, но лишь там в ту_ ман_ной да_ ли зорь_ка яс_ на_я блесну_ ла



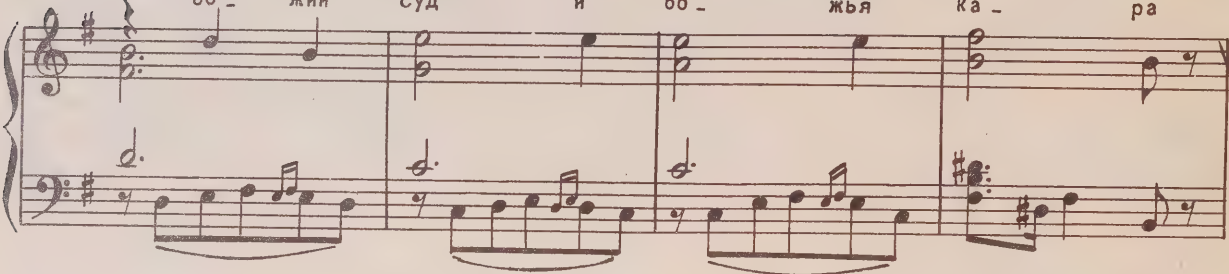
то мос_ков_ ский про_ ходи_ мец па_ ни Мни_ шек при_ гля_нул_ ся



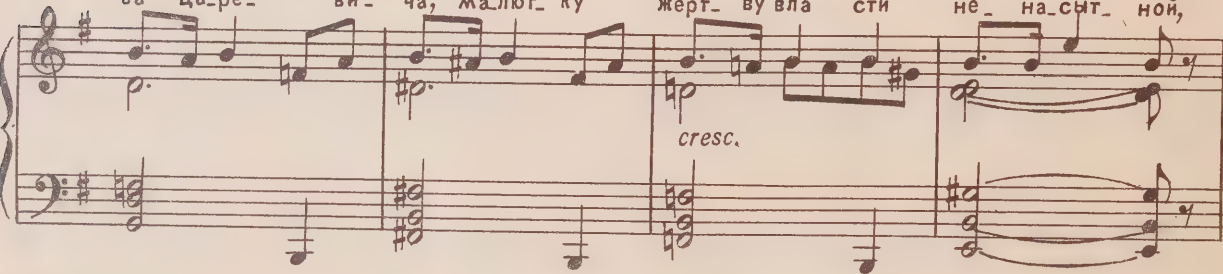
мой Ди_мит_ рий мсти_ тель гроз_ ный, мсти_ тель бес_ по_ щад_ ный



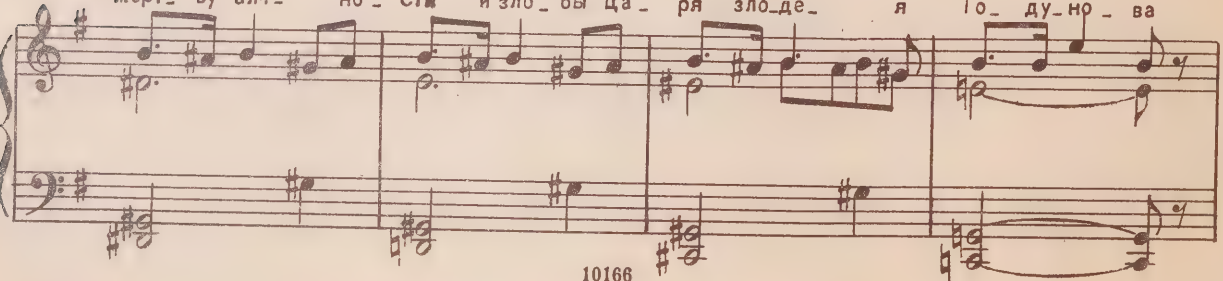
бо_ жий суд и бо_ жья ка_ ра



за ца_ре_ ви_ ча, ма_лют_ ку жерт_ ву вла сти не_ на_сyt_ ной,



жерт_ ву алч_ но_ сти и зло_ бы ца_ ря зло_де_ я Го_ ду_но_ ва



più mosso

раз_бу_жу же я ма_на_тов сон_ных блес_ком_зла_та

и до_бы_чи, за_ма_ню я шлях_ту а те_бя, мой са_мо_зва_нец

мой лю_бов_ник том_ный о_по_ю те_бя сле_за_ми стра_сти

più allargando

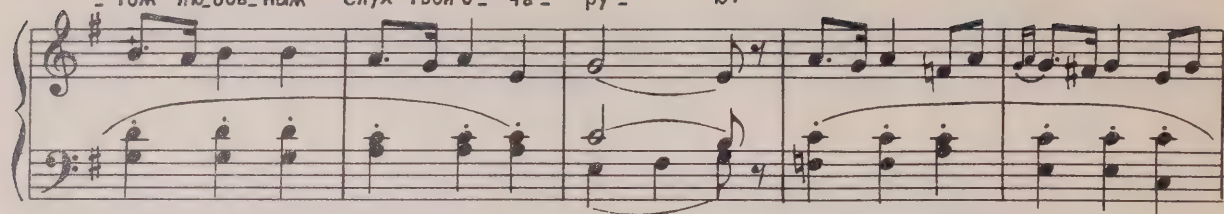
за_ду_шу те_бя воб'я_тнях, за_це_лу_ю, ми_лый

poco accelerando

мой ца_ре_вич, мой Ди_ми_трий мой же_них на_зван_ный не_ж_ным ле_пе_

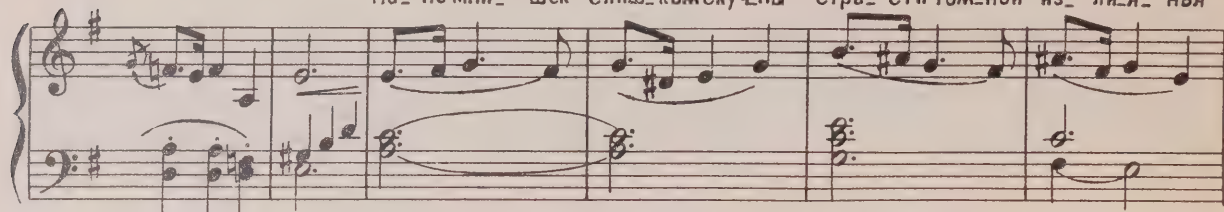
più mosso

- том лю_бов_ным слух твой о_ ча_ ру_ ю.



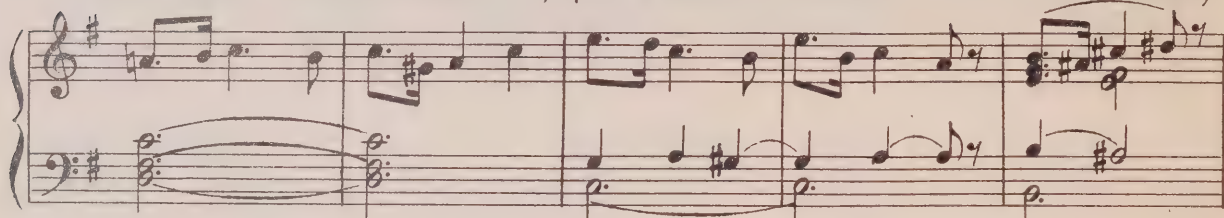
meno mosso

Па_ не Мни_ шек слиш_ком_скуп_ны стра_сти том_ной из_ ля_ ня



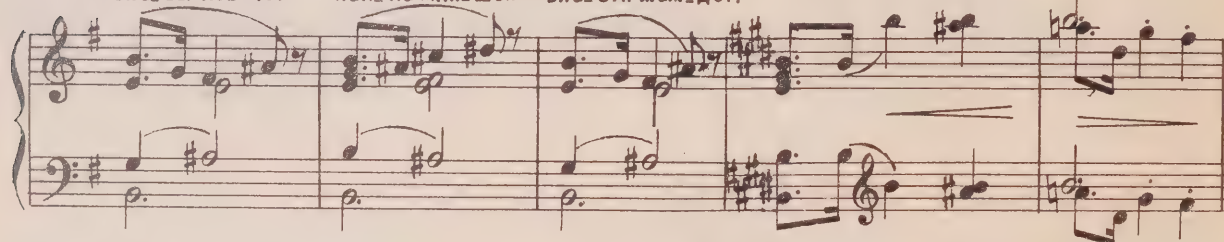
più mosso

пыл_ких_ю_ но_шей мо_ле_нья, ре_чи пош_лы_ в ма_г_на_тов пан_на Мни_шек,



Alla mazurka $\text{♩} = 144$

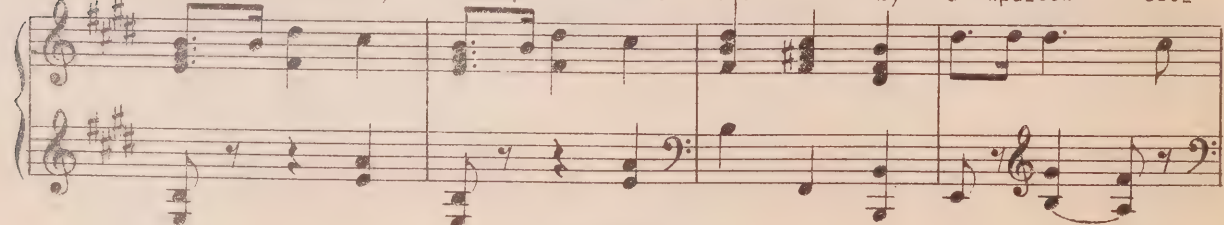
сла_вы хо_чет пан_на Мни_шек вла_сти жаж_дет.



На пре_стол ца_рей моско_вских я ца_ри_цей ся_ду и, в порфи_ре



зла_го_ткан_ной, солн_цем за_бли_ста_ю, а кра_сой сво_



ей чу_ дес_ ной я сра_ жу ту_ пых мос_ ка_ лей и ста_ да бо_

accelerando poco a poco

пр кич_ ли_ вых бить че_ лом се_ бе за_ ста_ влю.

И про_ сла_ вят в сказ_ ках, бы_ лях, не_ бы_ ли_ цах гор_ ду_ ю сво_

_ ю ца_ ри_ цу ха, ха, ха, ха, ха,

sf f

ту_ по_ ум_ ны_ е мос_ ка_ ли

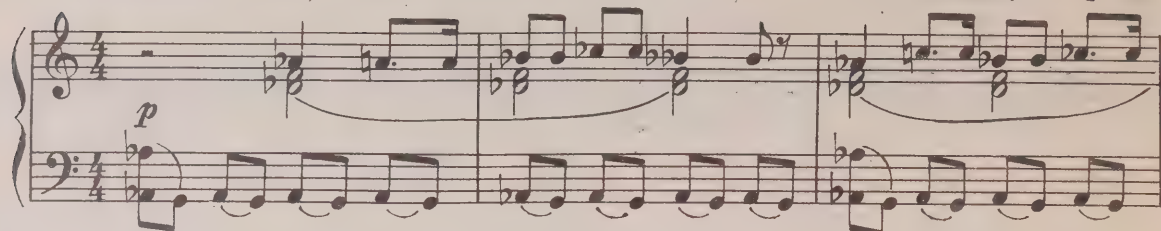
ха, ха, ха, ха, ха, ха, смех.

p

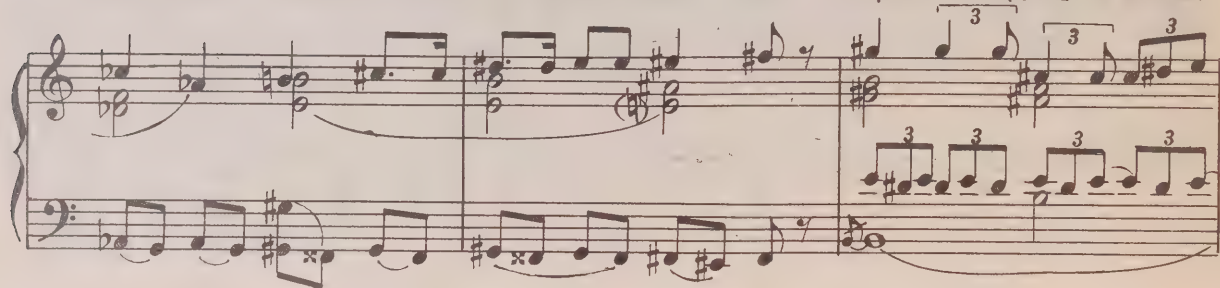
12. Сцена Марины Мнишек и Самозванца

Andante $\text{♩} = 72$

О, как то-ми-тельно и вя-ло дли-лись ми-ну-ты о-жи-



-да-нья сколь-ко му-чи-тельных сомне-ний серд-це тер-за-я светлые



ду-мы мои о мрача-ли, лю-бовь мою и сча-стье прокля-ать за-ставля-ли.

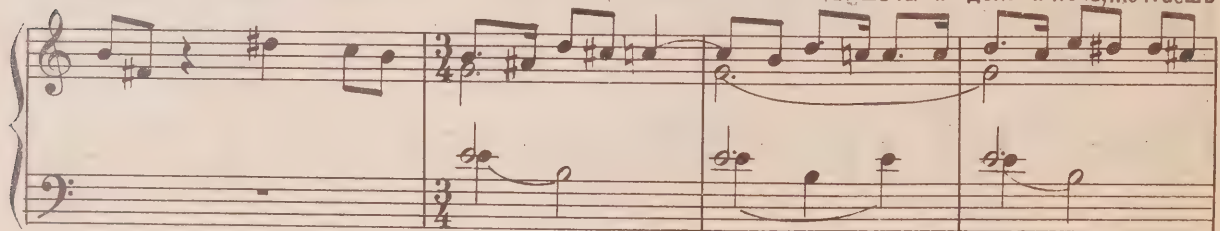


Moderato

Марина

Зна-ю все зна-ю

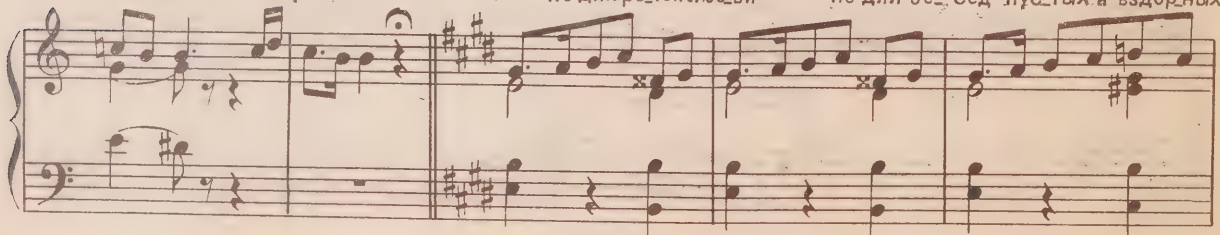
но-чей не спишь мечта-ешь ты и день и ночь, мечтаешь

Allegretto $\text{♩} = 96$

о своей Ма-ри-не.

Нет не для речей любви

не для бе-сед пус-тых и вздорных



я при_шла к те_бе ты на_е_ди_нес со_ бо_ ю мо_жешь мле_ть та_ят_ьот люб_

- ви ко мне нет ме_ня не у_ ди_ вят. Ты дол_жен з_нать, ни жерт_ва и да_же

meno rit.

смерть тво_я из-за люб_ви ко мне.

Когда ца_рем ты бу_дешь на Мо_

Agitato

Са_мозва_нец

- скве? Ца_рем? Ма_ри_на, ты пу_га_ ешь серд_це! У_же_ли

власть си_я_ние пре_сто_ла хо_ло_пов подлых ро_й, их гнусные до_но_сы в те_бе мо_гли бы заглу_

Meno mosso

— шить святу-ю жаж- ду люб- ви вза-им-ной, отра- ду лас-ки сердечной, обя- тий

жар- ких и страст-ных во-стор-гов чару- ю-щу-ю си-лу. Ко- неч-но, Марина

Capriccioso

мы и в хи- жи- не у бо- го-и бу-дем счаст-ли- вы с то-бой, что нам сла- ва,

Alla polacca

что нам царство мы лю-бо-вью будем жить одной. ес- ли вы, ца-ре-вич од-ной люб-

- ви хо-ти- те в мос-ко- ви- и у вас най-дет-ся не-ма- ло жен-щин

кра_си_вых rit. ру_мя_ных бровь со_бо_ли_на_я

Andante amoroso ♩=72
Самозванец

Те_бя, те_

-бя од-ну, Ма_ри_на, я о_ба_жа_ю всей си_лой стра_сти,

всей жаж_дой не_ги и бла_жен_ства. Сжал_ся над скор_бью

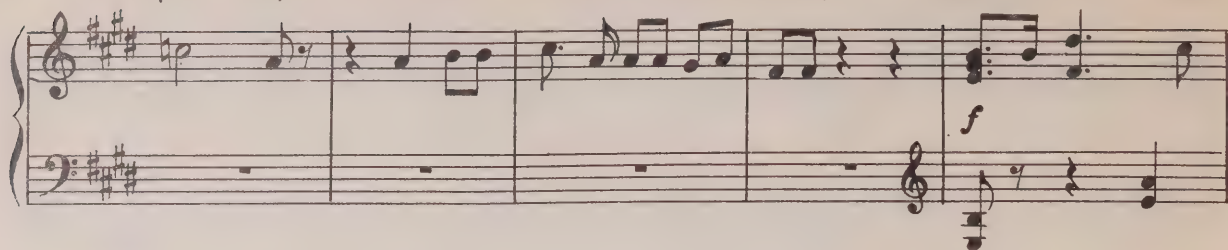
Ма_ри_на
Так не Ма_

бед_ной ду_ши мо_ей, не от_вер_гай ме_ня.

- ри_ ну вы только жен_ щи_ ну во мнелю_ би_ ли,

alla polacca

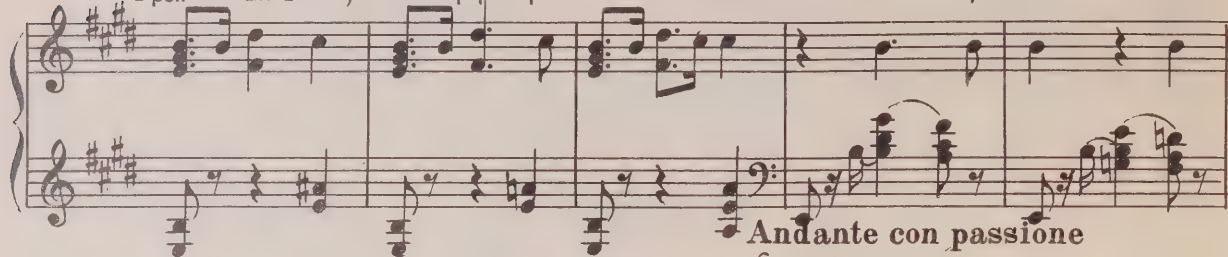
лишь пре_ стол ца_



- рей моск_ ов_ ских, лишь порфи_ ра и венец_ златой

allargando

ис_ ку_ сить ме_

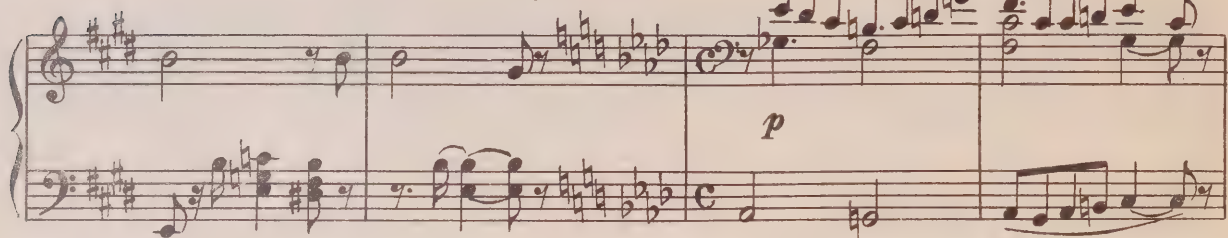


Andante con passione

Са_ мо_ зва_ нец

Ты_ ра_ ни_ шь_ се_ рд_ це_ мн_ е_ же_ ст_ о_ ка_ я_ Ма_ ри_ на,

- ня мог_ ли бы,



от слов твоих могильный хлад на душе ве_ ет видишь_ я_ у ног твоих, у ног твоих молю тебя,



не от_ вер_ гай люб_ ви мо_ ей без_ ум_ ной.



13. Дуэт Марины и Самозванца

Larghetto amoroso

О, ца-ре- вич, у- мо- ля- ю, о не кля- ни ме- ня за ре- чи

злы- е. Не у- ко- ром, не на- смеш- кой но чис- той лю-

- бо - вью зву- чат о- ни, жа- ждой сла- вы тво- ей, жа- ждой ве- ли- чья

звуча- т в ти- ши ноч- ной мой ми- лый о, мой ко-

- ха- ный не из- ме- нит тво- я Ма- ри- на. За- будь, о за-

- будь о ней, за-будь о люб-ви сво-ей. Скорей, скорей на цар-ский пре-

- стол. Самозванец
Ма-ри-на!

Ад-ску-ю му-ку ду-ши мо-ей

Ма-ри-на

не рас-трав-ляй лю-бо-вью при-твор-ной

Самозванец *rit. appassionato*

о, пов-то-ри, пов-то-ри, Ма-ри-на, о, не дай о-стыть на-слажде-нью

cresc.

мо-я

rit.

ча-ров-ни-ца

дай ду-ше от-ра-ду

f

f

allargando

Самозванец

Встань, ца-ри-ца мо-я не-на-

Ма-ри-на
О, как сердце мо-е о-жи-вил ты, по- ве-ли-тель
- гля-дая об- ни-ми ты же-ла-но-го встань об- ни-

- мой!
- ми!

14. Монолог Бориса

Дос-тиг я выс- шей вла- сти, шес-той уж год я

цар- ствую спо-кой- но, но сча- стья нет в мо-ей из- му-чен-ной ду-

- ше. На-прас- но мне ку- дес- ни-ки су- лят дни

дол- ги-е, дни вла- сти без-мя-теж- ной ни жизнь, ни

власть, ни сла- вы о- боль- ще- нья, ни кли- ки тол- пы ме-ня

pp *p* *p* *sf* *p* *p* *sf* *f* *dim.*

The musical score is written for voice and piano. The key signature has four sharps (F#, C#, G#, D#) and the time signature is 4/4. The score is divided into five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features various textures, including arpeggiated figures, triplets, and sustained chords. Dynamics range from pianissimo (pp) to fortissimo (f), with crescendos and decrescendos indicated by hairpins. The vocal line is in a high register, with some notes marked with a 'p' for piano.

не ве-се-лит,

Го-то-вил до-че-ри ве-се-льный брачный пир,

мо-ей ца-рев-не, го-

poco allargando

-люб-ке чис-той,

Как бу-ря,

смерть у-но-сит же-ни-

Adagio $\text{♩} = 57$

-ха, Тяж-ка дес-ни-ца гроз-но-го су-ди-и, у-жа-сен приговор ду-ше пре-

-ступ-ной,

О-крест лишь тьма и мрак не-про-гляд-ный,

хо-тя мелькнул бы луч от-

- ра - ды!

p

и скор - бяю серд - це пол - но; тос -

- ку - ет, то - мит - ся дух ус - та - лый,

ка - кой - то тре - пет тай - ный... Все ждешь че - го - то...

Мо - лит - вой теп - лой к у -

- год - ни - кам божь - им, я мнил за - глу - шить ду - ши стра -

- да - нья... В ве - ли - чье и блес - ке вла - сти без - гра -

cresc.

- нич - ной, Ру - си вла - ды - ка у них я слез про -

f

- сил мне ву - те - ше - нье. А там до - нос, бо - яр кра -

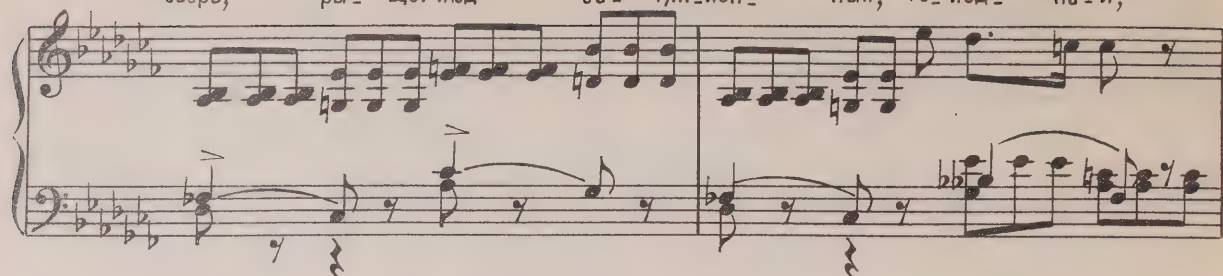
p *sf* *sf*

- мо - лы, коз - ни Лит - вы и тай - ны - е под - ко - пы, глад и

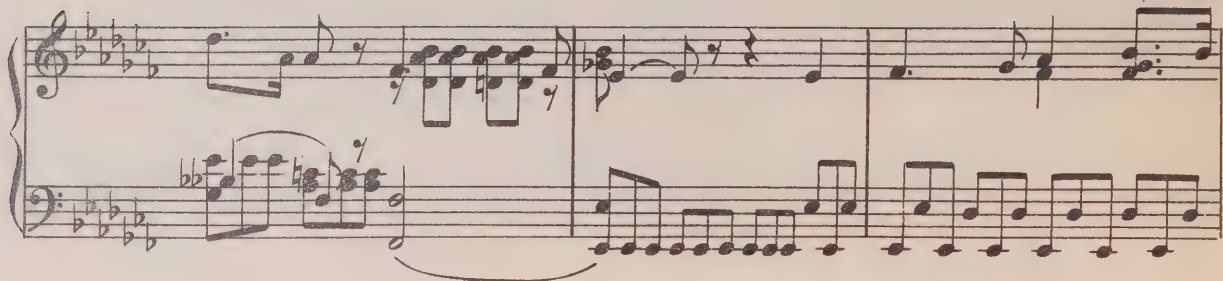
sf *sf*

мор, и трус и ра - зо - ре - нье

зверь, ры- щет люд за- чум_лен_ ный, го_лод_ на-я,



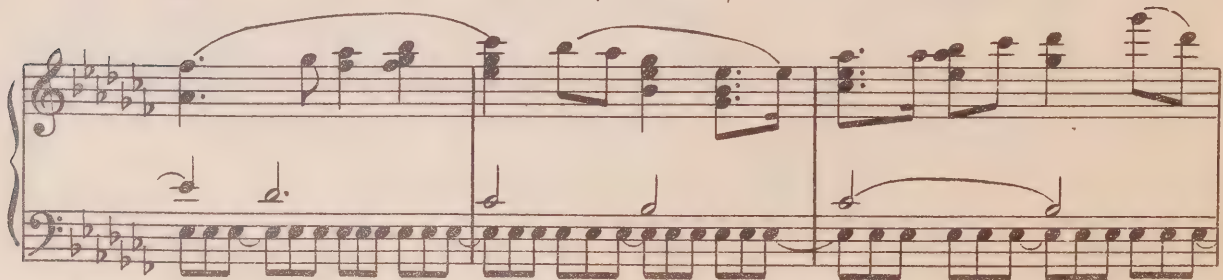
бед- на-я сто_ нет Русь и в лю_ том го_ ре, нис_



- по_ слан_ ном бо_ гом за тяж_ кий мой грех вис_ пы_ та_ ныи ви_

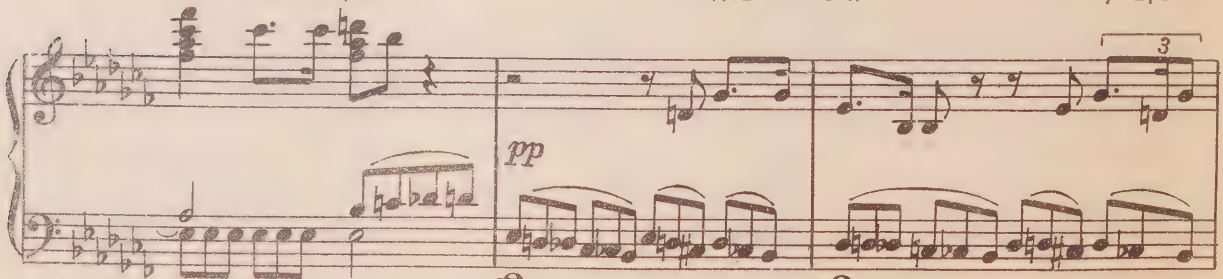


- ной всех зол ме_ ня на_ ре_ ка_ ют, кля- нут на пло_ ща_ дях



и_ мя Бо_ ри_ са,

и да_ же сон бе_ жит и в сум_ ра_ ке



лен но е вста ет

чи пы ла ют, стис нуз ру чень ки, и не бы ло по

мо лит по ща ды... Страш на я ра на зи

л. р.

я ет, слы шит ся крик е го пред

смерт ный о, гос по ди, бо же мой!

15. Юродивый

Andante $\text{♩} = 66$

Ме- сяц е- дет, ко-

The first system of the musical score is for the 'Andante' section, marked with a tempo of 66 beats per minute. It features a piano introduction with a treble and bass staff. The bass staff has a series of eighth notes with accents, starting with a forte (*f*) dynamic and then marked *dim.* (diminuendo). The treble staff has a melody with a slur over the first two measures. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking.

- те- нок пла- чет, ю- ро- дивый вставай, бо- гу по- мо- ли- ся, хри- сту по- кло-

The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in the treble staff, and the piano accompaniment is in the bass staff. The melody continues with a slur over the first two measures. The system ends with a 2/4 time signature.

- ни - ся христос-бог... нам бу-дет вед- ро, бу-дет ме-

The third system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in the treble staff, and the piano accompaniment is in the bass staff. The melody continues with a slur over the first two measures. The system ends with a 2/4 time signature.

- сяц, бу-дет вед- ро.

The fourth system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line is in the treble staff, and the piano accompaniment is in the bass staff. The melody continues with a slur over the first two measures. The system ends with a 2/4 time signature.

Moderato $\text{♩} = 84$

Хор

Здрав- ствуй, здрав- ствуй Ю- ро- ди- вый И- ва- ныч! Встань нас по-

The fifth system is for the 'Moderato' section, marked with a tempo of 84 beats per minute. It features a vocal melody in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The melody continues with a slur over the first two measures. The system ends with a 2/4 time signature.

- че_ ствуй ты, в по_яс по_кло_ ни_ся нам, кол_па_чек-то скинь, кол_па_чек тя_

- жел, Дзиньдзиньдзинь, Дзиньдзиньдзинь, Экзвонит! Ю р о д и в ы й
А у меня ко_ пе_еч_ка есть.

Шу_тишь! Хор
Не наду_е_шь нас не_бось!

Вишь!

Ю р о д и в ы й
а_ а_ а_ о_ би_ди_ли Ю_ ро_ ди_во_го а_ а_ а_

а_ от_ня_ли ко_ пе_еч_ку а_ а_ а_ а_

16. Мисаил и Варлаам

Allegro moderato $\text{♩} = 100$

Солн_це лу_на по_ мерк_ну_ ли звез_ды небес по_ка_

- ти_ ли_ ся все_лен_на_ я вос_ко_ле_ба_ ла_ ся от_ тяж_ ко_го гре_ха Бо_

- ри_ со_ ва

бро_дит зве_рье не_ ви_дан_но_е ро_

- дит зве_рье не_ слы_хан_но_е, по_жи_ра_ет те_ла че_ло_

- ве_чес_ки_е во_ сла_ву гре_ха Бо_ ри_ со_ ва.

Му_чат пы_та_ют

бо_ жий люд, а му_ чат слу_ ги Бо_ ри_ со_ вы на_ у_

- ще_ ньем си_ лы а_ до_ вой, во сла_ ву пре_ сто_ ла са_ та_

_ нин_ ско_ го. Сто_ нет мя_ тет_ ся свя_ та_ я Русь, а

сто_ нет под ру_ кой бо_ го_ от_ ступ_ ни_ ка, под про_ кля_ той ру_ кой ца_ ря у_

_ бий_ цы, в про_ сла_ вле_ нье гре_ ха не_ за_ мо_ ли_ мо_ го.

17. Сцена смерти Бориса

Allegro

mf

p

О_ста_вьте нас, уй_ди_те все.

Andante $\text{♩} = 72$

Прощай мой сын

У_мира_ю!

Сей_час ты

poco cresc.

цар_ствовать начнешь.

Не спрашивай

ка_ким пу_тем

я цар_ство при_о_брел,

p

sf

тебе не нужно знать. Ты царствовать по праву будешь, как мой наследник,

сын мой первородный. Сын мой, дитя мое родное,

не вверяйся даже тамбовским крамольным. Зорко следи за их сношениями

тайнымислитою. Изменю карай без пощады без милости карай

Строго внимай в суд народный суд нелицемерный.

Стой на стра_ же бор_цом за ве_ ру пра_ ву_ ю,

mf legato

свя_ то_ чти свя_ тых у_ год_ ни_ ков бо_ жьих, Се _

meno mosso

_ стру сво_ ю ца_ рев_ ну бе_ ре_ ги, сын май, ты ей о _

_ дин хра_ ни_ тель ос_ та_ ешь _ ся, на_ шей

Ксе_ ньи_ и, го_ луб_ ке чис_ той.

18. Хор из сцены под Кромами

Allegro moderato ♩ = 92

Рас_хо_ ди_ лась, раз_ гу_ ля_ лась

си_ ла, у_ даль мо_ ло_ дец_ ка_ я, Рас_ хо_ ди_ лась, раз_ гу_ ля_ лась

си_ ла, у_ даль мо_ ло_ дец_ ка_ я

Пы_ шет по_ лы_ нем

под_ ни_ ма_ ла_

кровь ка_ зац_ ка_ я, по_ лы_ нем

- ся со дна си_ ла по_ до_ до_ на_ я, под_ ни_ ма_ ла_

- ся со дна си_ ла по_ до_ до_ на_ я

под_ ни_ ма_ ла_

- ла - ся, раз - гу - ля - ла - ся си - луш - ка

по - до - дон - ная не - у - го - мон - ная, гой!

Ой, ты си - ла, си - луш ка, ой, ты си - ла бе - до - ва - я!

Ой, ты си - ла, си - луш ка, ой, ты си - ла гроз - ная, ты мне

вы - дай мо - лод - цев, мо - лод - цев у - да - лых, ой, ты дай им по - на - те - шить - ся,

ой ты дай им по - на - сы - тить - ся, по - на - те - шить - ся, по - на - сы - тить - ся.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Вступление	3
2. Хор из сцены у Новодевичьего монастыря	5
3. Великий колокольный звон	7
4. Хор	9
5. Монолог Пимена	12
6. Песня шинкарки	17
7. Песня Варлаама	19
8. Песня про комара	25
9. Монолог Бориса	29
10. Полонез	31
11. Ария Марины	33
12. Сцена Марины Мнишек и Самозванца	38
13. Дуэт Марины и Самозванца	43
14. Монолог Бориса	46
15. Юродивый	52
16. Мисаил и Варлаам	54
17. Сцена смерти Бориса	56
18. Хор из сцены под Кромами	59

МОДЕСТ ПЕТРОВИЧ МУСОРГСКИЙ

БОРИС ГОДУНОВ

(Избранные отрывки)

Переложение для фортепиано

Редактор Э. Б а б а с я н

Техн. редактор Т. Сергеева

Корректор О. П и л л и х

Подписано в печать 7/VII 78 г.
Формат бумаги 60×90¹/₈. Бумага офсетная № 1
Объем печ. л. 8,0. Усл. п. л. 8,0. Уч.-изд. л. 8,0
Тираж 6000 экз. Изд. № 10166. Зак. 766.
Цена 80 к.

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 6
«Союзполиграфпрома» при Государственном
Комитете Совета Министров СССР по делам
издательств, полиграфии и книжной торговли,
Москва 109088, Южнопортовая ул., 24

М $\frac{90406-440}{026(01)-78}$ 424-78

ВЫШЛА И ВЫХОДИТ ИЗ ПЕЧАТИ

Литература для фортепиано

Музыка отдыха

«ПЕСНИ НАРОДОВ МИРА»

Песни народов мира. Вып. 11

«ЛЮБИМЫЕ ОПЕРЫ И БАЛЕТЫ»

Мусоргский М. «Борис Годунов». Избранные отрывки из оперы в облегченном переложении для фортепиано

Слонимский С. «Вириная». Избранные отрывки из оперы в облегченном переложении для фортепиано

СБОРНИКИ

Альбом русской фортепианной музыки. В двух выпусках. Вып. 1

Современная танцевальная музыка. В двух выпусках. Вып. 1

Штраус И. Избранные вальсы

Вышедшие из печати издания поступают в магазины, распространяющие музыкальную литературу.

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МУЗЫКА» МОСКВА



NOV 09 1988

**PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
33
.5
M88B6
1978
c.1
MUSI

